

SEPTEMBER 2016

RONDLEIDING [website](#)

**24.09. 14:30 (NL | volzet),
15:00 (DE |
ausgebucht); 25.09. 10:00
(NL), 10.30 (DE)
Lange Gasthuisstr. 9**

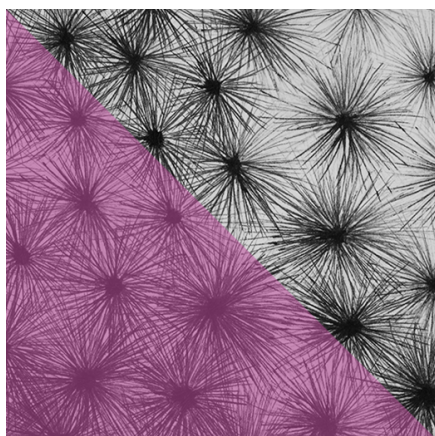


De Duitse erfenis van Museum Mayer van den Bergh

NL Op zaterdag 24 september 2016 is het exact 60 jaar geleden dat het cultureel akkoord tussen België en Duitsland werd ondertekend. Dat belangrijke verdrag vormt de basis voor de vruchtbare culturele samenwerking tussen beide landen tot op vandaag. Een bijzonder jubileum dus dat we niet zomaar voorbij kunnen laten gaan! Om dit te vieren presenteert daskULTURforum samen met de Stad Antwerpen een nieuwe rondleiding in Museum Mayer van den Bergh. "De Duitse erfenis van Museum Mayer van den Bergh" neemt bezoekers op sleeptouw langs de Duitse sporen in het meest bijzondere huiskamermuseum van Antwerpen **DE** am Samstag, dem 24. September 2016, jährt sich zum 60. Mal das Kulturabkommen zwischen dem Königreich Belgien und der Bundesrepublik Deutschland. Dieser Vertrag bildet seit Kriegsende die Grundlage für die kulturelle Zusammenarbeit im weitesten Sinne zwischen beiden Ländern. Anlässlich dieses besonderen Jubiläums lanciert daskULTURforum gemeinsam mit der Stadt Antwerpen eine neue Führung durch das Museum Mayer van den Bergh. "Das deutsche Erbe des Museums Mayer van den Bergh" führt die Besucher durch das Museum auf den Spuren Deutschlands. **PARTNER|S** Goethe-Institut, Museum Mayer van den Bergh, Stad Antwerpen

05.08. - 15.09.

EXPO [website](#)
Collectiv National



Ulla Hase

NL Tentoonstelling met werken van Ulla Hase (1966, Kiel). In haar Brusselse atelier verkent de Duitse kunstenaar de complexiteit en diepgang van een uiterst simpel medium: pen op papier. Het kunstenaarsinitiatief Collectiv National geeft haar een platform in Antwerpen **DE** Ausstellung mit Arbeiten von Ulla Hase (1966, Kiel). In ihrem Brüsseler Atelier erkundet die deutsche Künstlerin die Komplexität und den Tiefgang eines äußerst einfachen Mediums: Kugelschreiber auf Papier. Das Künstlerkollektiv Collectiv National bietet ihr in Antwerpen ein podium.

Vanaf 17.08.

FILM [website](#)
Cinema Cartoons



Toni Erdmann

NL De nieuwe film van Maren Ade was de meest opvallende inzending op het festival van Cannes en won de prijs van de internationale pers. Deze Duitse topfilm vertelt het grappige en ontroerende verhaal van een non-conformistische vader die zijn dochter probeert joie-de-vivre bij te brengen. **DE** Der neue Film von Maren Ade war die auffälligste Bewerbung auf den internationalen Filmfestspielen von Cannes und gewann den Preis der internationalen Presse. Dieser deutsche Spitzenfilm erzählt die komische und rührende Geschichte eines nonkonformistischen Vaters, der seiner Tochter Lebensfreude beizubringen versucht.

10.09., 24.09.

LEESGROEP [website](#)
De Groene Waterman, 11:00

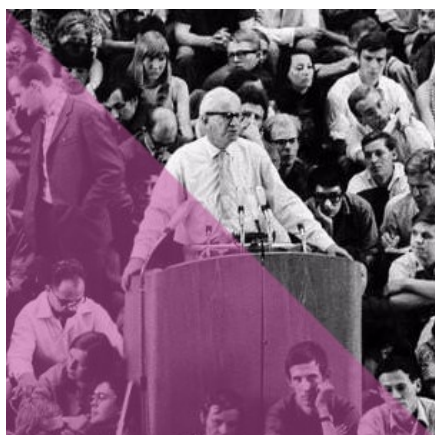


Leesgroep: Lectuur van Hegel

NL In tweewekelijkse bijeenkomsten wordt onder deskundige leiding van filosoof Antoon Van den Braembussche aan *close reading* gedaan van de tekst. Zowel de betekenis van de tekst als de implicaties ervan voor de (huidige) filosofie komen aan bod. **DE** In den zweiwöchentlichen Treffen unter Leitung des Philosophen Antoon Van den Braembussche wird der Text einer *close reading* unterzogen. Die Besprechung zielt in erster Linie auf die Frage nach der Bedeutung des Textes, geht aber auch auf die Implikationen des Textes für die (heutige) Philosophie ein.

11.09., 25.09.

LEZING [website](#)
Het Zoekend Hert



Kritische denkers tegen onrecht - Dromen en trauma's van de Frankfurter Schule

NL In de reeks 'Kritische denkers tegen onrecht' staan negen lezingen over de filosofen en sociologen van de vermaarde Frankfurter Schule en aanverwante denkers op het programma. In september zijn lezingen over Adorno (door Prof. Vivian Liska) en Horkheimer (door Prof. Sjaak Koenis) gepland. **DE** In der Reihe "Kritische Denker gegen Unrecht" stehen Lesungen über Philosophen und Soziologen der berühmten Frankfurter Schule auf dem Programm. Im September sind Lesungen über Theodor W. Adorno (von Prof. Vivian Liska) und Max Horkheimer (von Prof. Sjaak Koenis) geplant.

16.-17.09. **THEATER** [website](#)
Theater Zuidpool, 20:30



Zieke jeugd

NL Wenen 1923. Tegen de achtergrond van het opkomend nationaalsocialisme en een meedogenloze financiële crisis geven zes studenten geneeskunde zich over aan psychologische oorlogsvoering, seksuele intriges en criminele fantasieën. Het stuk is een scherpe analyse van een verdwaalde generatie naar het spraakmakende toneelstuk "Krankheit der Jugend" van Ferdinand Bruckner (1926). De voorstelling vindt plaats tijdens het festival 'Love at first sight' met nog enkele andere Duitse titels. **DE** Wien 1923. Mit dem aufkommenden Nationalsozialismus und der unerbittlichen finanziellen Krise geben sich sechs Medizinstudenten psychologischer Kriegsführung, sexuellen Intrigen und kriminellen Phantasien hin. Das Stück ist eine scharfe Auseinandersetzung einer verlorenen Generation nach dem aufsehenerregenden Theaterstück "Krankheit der Jugend" von Ferdinand Bruckner (1926). Die Vorstellung findet im Rahmen des Festivals 'Love at first sight' statt, bei dem auch noch andere deutsche Aufführungen zu sehen sind.

30.09. **MUZIEK** [website](#)
AMUZ, 12:00



Diederik Suys & Jean-Claude Vanden Eynden

NL In het kader van de Middagconcerten van Antwerpen worden al 67 seizoenen lang gerenommeerde muzikanten, creatieve ensembles en jonge beloftevolle talenten uitgenodigd om op vrijdagmiddag een concert te verzorgen. Ditmaal brengen Diederik Suys en Jean-Claude Vanden Eynden werk van Beethoven en Schubert. **DE** Im Rahmen der *Middagconcerten van Antwerpen* werden renommierte Musiker, kreative Ensembles und junge, vielversprechende Talente eingeladen. Diesmal spielen Diederik Suys und Jean-Claude Vanden Eynden Werke von Beethoven und Schubert.

30.09. - 01.10 **THEATER**
[website](#)
deSingel, 20:00



Nicolas Stemmann & Théâtre de Vidy-Lausanne

NL Nicolas Stemmann vroeg schrijfster en Nobelprijswinnares Elfriede Jelinek om een actuele commentaar op de Duitse klassieker "Nathan der Weise" van Gotthold Ephraim Lessing. Zwitserse en Franse acteurs vertolken deze nieuwe versie tegen een achtergrond van religieus terrorisme. **DE** Nicolas Stemmann bat die Schriftstellerin und Nobelpreisträgerin Elfriede Jelinek um einen aktuellen Kommentar auf den deutschen Klassiker "Nathan der Weise" von Gotthold Ephraim Lessing. Schweizerische und französische Autoren interpretieren diese neue Version mit Hinblick auf den religiösen Terrorismus.

30.09. **FILM** [website](#)

Cinema Zuid, 20:30

DE/IT (EN ondertitels)



Roberto Rossellini - La Paura

NL De vrouw van een Duitse wetenschapper heeft een affaire met een jonge componist. Ze wordt gechanteerd, en komt te weten dat de afperser werd ingeschakeld door haar echtgenoot... Ingrid Bergman schittert in deze klassieker van Rossellini. **DE** Die Frau eines deutschen Wissenschaftlers hat eine affaire mit einem jungen Komponisten. Sie wird erpresst und erfährt, dass der Erpresser von ihrem Mann beauftragt wurde... Ingrid Bergmann glänzt in diesem Rossellini Klassiker.

STADSWANDELING [website](#)

Op afspraak



Duitse sporen in Antwerpen

NL Antwerpen Averchts toont de sporen van de 'Duitse kolonie', die in het Antwerpen van de 19e en vroege 20e eeuw een belangrijke rol speelde. Verhalen, gebouwen, familienamen en interieurs illustreren het leven en werk van handelaars, architecten en kunstenaars uit Duitsland. Ook de invloed van de Eerste Wereldoorlog op de Antwerpse Duitsers komt aan bod. **DE** Antwerpen Averchts zeigt die Spuren der 'deutschen Kolonie', die in Antwerpen des 19. und frühen 20. Jahrhunderts eine wichtige Rolle spielte. Geschichten, Gebäude, Nachnamen und Inneneinrichtungen illustrieren Leben und Werk von Händlern, Architekten und Künstlern aus Deutschland. Auch der Einfluss des Ersten Weltkrieges auf die deutsche Anwesenheit in der Stadt wird erklärt.



dasKULTURforum

contact | Kontakt

** 32 (0)478 513 995

info@daskulturforum.be

wordt gesteund door | erhält Unterstützung von

Stad Antwerpen & Goethe-Institut

uitschrijven / abmelden

info@daskulturforum.be